

## DODATEK Č. 1

ke Smlouvě o poskytování služeb uzavřené dne 22. 12. 2016 „Zajištění výuky anglického jazyka na Ministerstvu dopravy“ (dále jen „**Smlouva**“)

### Článek I. Smluvní strany

#### Česká republika – Ministerstvo dopravy

sídlo: nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12, 110 15 Praha 1  
IČO: 66003008  
DIČ: CZ66003008  
zastoupená: Ing. Danem Ťokem, ministrem dopravy  
kontaktní osoba: [REDAKCE]  
kontaktní email: [REDAKCE]  
bankovní spojení: ČNB Praha 1, Na Příkopě 28  
číslo účtu: 22027001/0710

(dále jen „**Objednatel**“)

a

#### Caledonian Languages, s.r.o.

sídlo: Na Florenci 1270/31, Nové Město, 110 00 Praha 1  
IČO: 05533465  
DIČ: CZ 05533465  
zastoupená: Kateřinou Braithwaite, Chief Sales Officer  
kontaktní osoba: [REDAKCE]  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: [REDAKCE]

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 265281.

(dále jen „**Poskytovatel**“)

### Článek II.

Dne 22. 12. 2016 uzavřel Objednatel Smlouvu se společností Caledonian Languages, s.r.o., se sídlem U půjčovny 952/2, Praha 1, 110 00, IČO: 24229881 (dále jen „**původní Poskytovatel**“). Ke dni 1. 1. 2017 převzal Poskytovatel jako nástupnická společnost část jmění původního Poskytovatele, jehož součástí jsou všechny obchodní aktivity původního Poskytovatele, mj. závazky vyplývající ze Smlouvy.

### Článek III.

Článek III. odst. 4 Smlouvy se mění takto:

Poskytovatel se zavazuje zajistit výuku po dobu 2 let (dvou školních roků), a to ve školním roce 2016/2017 a ve školním roce 2017/2018, a to v každém z uvedených školních roků v celkovém rozsahu max. 32 kurzů skupinové (s maximálním počtem 8 osob ve skupině) a individuální výuky, a to dle jazykové úrovně v rozsahu dvakrát týdně v délce 45 minut pro skupinovou

i individuální výuku (příp. výuku 1x týdně v délce 90 minut u skupinové i individuální výuky). Počet skupin a případů individuální výuky bude stanoven na základě požadavků Objednatele. Výuka bude probíhat v pracovních dnech v rozmezí od 7.45 do 16.15.

### Článek IV.

1. Ustanovení Smlouvy, která nejsou výslovně dotčena tímto dodatkem, zůstávají nadále v platnosti beze změn.
2. Poskytovatel bere na vědomí a souhlasí s tím, že tento dodatek Objednatel uveřejní v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
3. Pokud není v tomto dodatku výslovně stanoveno jinak, mají všechny termíny v něm použité stejný význam jako ve Smlouvě.
4. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti okamžikem uveřejnění v registru smluv.
5. Tento dodatek je vyhotoven v 5 vyhotoveních s platností originálu, z nichž 3 vyhotovení obdrží Objednatel a 2 vyhotovení Poskytovatel.
6. Smluvní strany shodně prohlašují, že se řádně seznámily s obsahem tohoto dodatku, kterému porozuměly a nemají proti němu žádných námitek. Na důkaz toho a důkaz vůle být tímto dodatkem bezvýhradně vázány připojují smluvní strany své vlastnoruční podpisy.

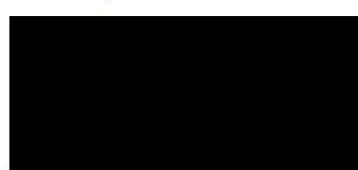
V Praze, dne 3.8.2017



Kateřina Braithwaite

CSO, na základě plné moci

V Praze, dne 09.10.2017



Ing. Dan Ťok

ministr dopravy